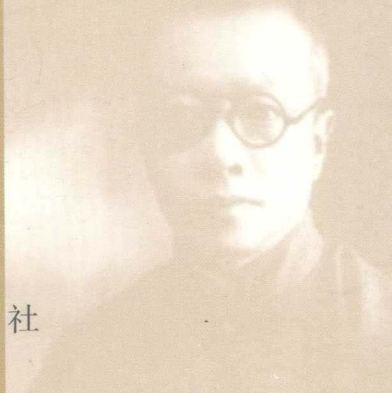


钱玄同

文字音韵学论集

钱玄同 著

钱玄同（1887—1939），语言文字学家。原名夏，字德潜，号疑古，浙江吴兴（现湖州市）人。早年留学日本，师事章炳麟。历任北京大学、北京师范大学教授。“五四”时期参加新文化运动，提倡文字改革，创议并拟制国语罗马字拼音方案。



上海古籍出版社

玄同

文字音韵学论集

钱玄同 著

上海古籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

钱玄同文字音韵学论集/钱玄同著. —上海: 上海古籍出版社, 2011. 12

ISBN 978-7-5325-5980-0

I. ①钱… II. ①钱… III. ①汉语—音韵学—文集
IV. ①H11-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 132008 号

钱玄同文字音韵学论集

钱玄同 著

上海世纪出版股份有限公司 出版
上海古籍出版社

(上海瑞金二路 272 号 邮政编码: 200020)

(1)网址: www.guji.com.cn

(2)E-mail: guji1@guji.com.cn

(3)易文网网址: www.ewen.cc

上海世纪出版股份有限公司发行中心发行经销

启东人民印刷有限公司印刷

· 开本 850×1156 1/32 印张 10.25 插页 2 字数 229,000

2011 年 12 月第 1 版 2011 年 12 月第 1 次印刷

印数: 1 — 2,300

ISBN 978-7-5325-5980-0

H·65 定价: 36.00 元

如发生质量问题,读者可向工厂调换

目 录

中国文字略说	1
说文部首今语解	10
中国字形变迁新论	27
“他”和“他们”两个词儿的分化之讨论	36
汉字革命	44
减省现行汉字的笔画案	65
对于许锡五君的《国语字母钢笔书写法》说的话	72
汉字革命与国故	76
《章草考》序	80
《辞通》序	89
高元《国音学》序	96
刘复《四声实验提要》的附记	107
注音字母与现代国音	109
歌谣音标私议	136
跋汪荣宝《歌戈鱼虞模古读考》	149
古音无“邪”纽证	152
评赵荫棠的《中原音韵研究》	165
古韵廿八部音读之假定	168
古音考据沿革	189

林尹《中国声韵学要旨》序	195
古韵“鱼”、“宵”两部音读之假定	200
文字学音篇	203
再版序	203
第一章 纽与韵	204
第二章 《广韵》之纽韵(韵摄附)	208
第三章 反切	231
第四章 三代古音	235
第五章 注音字母	238
说文部首今读	247
说明(赵荫棠)	247
声次	248
韵次	280

中国文字略说

(一) 中国文字的源流

中国开化顶早，在四五千年以前，有一个皇帝，叫做伏羲氏，他做了八个卦，就是☰乾(天)、☷坤(地)、☵坎(水)、☲离(火)、☶艮(山)、☳震(雷)、☱兑(泽)、☴巽(风)——左边注的，是卦的名目，右边()里注的，是卦的意义。这八个卦就是中国文字的起源。不过上古的时候，没有历史，并且事物还简单，所以这八卦为甚么缘故要画这样一个形象，却无从知道。伏羲氏死了之后，便是神农氏做皇帝。那个时候，社会渐渐开明，事物比以前要多了，那简单的八卦，渐渐里不够用起来了。所以到黄帝的时候，有一个仓颉，便照着万物的形象，造起字来。譬如日字作☉，像太阳的形象。月字作☾，像月亮的形象。鸟字作𪇐，鱼字作𩺰，像鸟鱼的形象。草字作屮，木字作𣎵，像草木的形象。这些是顶早造的字，就叫做“象形”字。但是有形可以像的，才可以造象形字。没有形可以像的，便又想出一种法子来，譬如上字作上，下字作下，立字作立，上、下、立这些字，都是没有形可以像的，于是假定一画做个标准，在一画上面竖丨，便是上字，在一画下面竖丨，便是下字，至于立字这一画，又把他当做地的记号，上面写个穴字(穴是古文的大字，大字本来的意义，就是人字)，仿佛是人立在地上

的样子。这种叫做“指事”字，意思是说指着这事体的样子，看了这个假定的形象，可以晓得这个字的意义。后来还有“会意”字，是把几个字合成一个字，这几个字的意义，就是这合成的一个字的意义。譬如天字从一、大两个字，就是说天是第一样大的东西，没有第二样的东西能比他的。初字的意义，是起头裁衣服，所以从刀、衣两个字，初是说拿把刀去裁衣服的意思。休字的意义，是说人休息，所以从人、木两个字，就是说人坐在树木底下休息的意思。老字的意义，就是老年人，所以从人、老、匕（现在楷书写老字，笔画都错，照正体，应该写作𠂔字）。就是说人到老了，他身上的毛如眉毛、胡须、头发这些东西，都要从黑颜色变化做白颜色的意思（匕字就是变化的化字的正体）。这“象形”、“指事”、“会意”三种字，都是从形象意义上头造出来的。但是社会上的事体，是一天多一天，形象意义，是有不够用的时候，于是又造出一种“形声”字来。甚么叫做形声字呢，就是一边写这字的形象（就是意义），一边写这字的声音，譬如蘇字本义是紫蘇，是草类的东西，所以从艸（艸字就是草木的“草”字的正体），是个形，声音和稣字一样，所以从稣，是个声。喉字本义是喉咙，喉咙在嘴里边，所以从口，是个形，声音和侯字一样，所以从侯，是个声。響字本义是音響，所以从音，是个形，声音和鄉字一样，所以从鄉，是个声。餌字本义，是粉做的饼可以吃的，所以从食，是个形，声音和耳字一样，所以从耳，是个声。自从这形声字一造，一切的东西，都可以有名目了。这是因为无论甚么事物，总有个意义，所以总可以有个字去配他做形。一切事物，都是先有声音，才造文字，所以这字的声音叫甚么，便可以把一个同音先造的字去配他做声。此外还有“转注”、“假借”两种，本册“独角”君的社说里，已经说得明明白白，在下也不多讲了。这象形、指事、会

意、形声、转注、假借六样，合起来叫做六书，这便是中国造文字一定不可变的规则。试把古今书籍里边所有的字，一个一个看去，个个字都不能逃出这六条公例的。这六条公例，固然不是仓颉一个人造出来的，不过仓颉第一个造字，先有了象形，以后逐渐加备，到了形声的例一设，便把本国事物的名目，逐渐造完备了。假借的例一设，使无论后来新造的东西，新发明的道理，和九州万国的事物中国古来所没有的，都可以用他字的意义去引申，借他字的声音做标记，一一写将出来了。且说仓颉那时虽然造了文字，但是上古的时候，还是酋长政治，天下没有统一，兼之那个时候，还没有记字的书，所以写法却还没有一定。到了周朝初年（离现在，大约有三千年光景），教育大兴。小孩子八岁，就要进小学校，头一步就是教他认字，便把六书的规则教给他，所以周朝的时候，有学问的人很多，就是人人识字的缘故。后来周宣王的时候（在共和三十四年光景），有一个人，叫做史籀，他又造了一种字，名目叫做“大篆”，又叫“籀文”。他把他造的这一种大篆，做成一部书，名叫《史篇》。这个书到汉世祖的时候（在共和八百八九十年光景），已经少了一小半，后来渐渐里一点一点亡完了，现在这个书早已没有了。他这书的字体，和古文有些不同（仓颉以来到史籀以前所造的字，都叫做古文）。这书现在虽然没有，但是《说文解字》（是一部书的名目，请看下文，便可知道）里边，却还收了许多，大概比了古文的字，笔画总要来得繁多，据在下看来，大约这以前的字，各人各造，止要合着六书的规则，至于这个字的写法，却你这样造，我那样造，没有一定的形体，所以一国的文字，大约还不能统一。这史籀看了觉得有些不能普及，所以把一个字有许多写法的，聚合各种异体写成一个有定的形体，既然这样做法，他这文字的偏旁配合，都要有一定的

规则,不是随便省几笔做几点记认便可以敷衍的,自然这笔画不得不繁多了,这也是一定的道理。论起来,这史籀在中国文字上,是很有一番整齐统一的功劳的。但是后来孔子写《六经》(在共和三百六十年光景),左丘明写《春秋左传》,都仍旧用古文,不用大篆。这个缘故,或者因为是近人所造的字,不能据了改古来的书,是这个意思,也未可知(孔子和左丘明离史籀不过三百年光景)。史籀之后过了四百多年光景,已经到周朝末了的时候。那时周朝的王,是没有一点权力,天下大乱。诸侯中间,有韩、赵、魏、燕、齐、楚、秦七国,都是很强大的,国国都想灭了别国,自己做皇帝。平日讲求的,是用兵打仗,恨古来圣人所讲的道理和他自己这种强盗行径合不上,于是便把那些书籍整(俗写作丢)掉了,一切制度、法律、政治都随意乱改,不照古来的样子,就是说话和文字,也是各自改变,不遵周朝颁定的用。这样搅了一二百年,末了便是秦国出来灭了周朝,又灭了韩、赵、魏、燕、齐、楚六国,一统天下。那时秦朝的宰相叫做李斯,他跑了出来统一文字,这是共和六百二十一年的事(秦始皇二十六年)。但是这李斯却并不能复古文大篆,不过拿秦国的文字,做个标准,凡各处的文字和秦文不同的,一概都废掉,这种字就叫做“小篆”(所以叫做小篆的缘故,因为小篆的笔画,就是拿史籀的大篆来改少一点,其实就是大篆的省写罢了)。李斯自己便做了一部《仓颉篇》,同时还有一个赵高做了一部《爰历篇》,胡毋敬做了一部《博学篇》。这三部,都是小篆的字书,一共三千三百个字,后世总称叫《仓颉篇》。这书现在也没有了,但是近世有人把别的书里边有引《仓颉篇》的集在一起,虽然不是完全的书,也还可以见其一斑,大约小篆(就是秦文)的字,就是这一点了。

李斯虽则拿小篆来统一文字,但是那时《史篇》这部书却

还在,所以大篆还没有废灭(古文却在那时亡了),又小篆的文字,和古文大篆,也都相通。有小篆从古文大篆的字,譬如於字,本来是古文的乌字,小篆有菸、淤字从於。其字本来是大篆的箕字,小篆有期、斯等字从其。小篆既然有从古文大篆的字,便可见小篆也不是随意乱造,不合古法的。还有古文大篆从小篆的字,譬如唐字古文作𪔐,这口、易两个字都是小篆。迂字古文作𢇛,这手、西两个字都是小篆。浦字大篆作𪔐,这浦、皿两个字都是小篆。驾字大篆作𨔵,这牛、各两个字都是小篆。骤然一看,这小篆既在古文大篆以后的东西,怎么古文大篆反会去从他,这就更可知小篆的字,并非秦人妄造,有许多是沿用古文大篆的字不改。上面所列口易、手西、浦皿、牛各这些字,既有古文大篆去从他,自然本来是古文大篆,小篆不过沿用不改罢了。且说李斯用小篆统一文字以后,那时秦始皇正在烧书坑儒厉行专制的时候,官吏奏事极多,平人动不动便要坐牢杀头,刑罚的事情,也一天多似一天。于是有一个人,叫做程邈,造出一种隶书来,是把小篆的体,随意增减。这条例一开,从此便把造六书的精意破坏了。因为篆字(古文、大篆、小篆都是)造的时候,或象形,或指事,或会意,或形声,这字写成这样一个形象,总是有意义,合著六书中间的一种,决不是随随便便乱写几点几画可以算数的。隶书便不然了,随便拿起一个篆文来少写几笔多写几笔,都没有甚么不可以。于是形也不像,事也不知所指,意也会不成,形声的字,或形是声错,或声是形错。譬如☉字本来很像太阳的形状,隶书写方了,变做日字,便不像了。𠂇字本来很像月亮的形状,隶书写长方了,变做月字,便不像了。𪔐字本来很像鸟的形状,隶书写方了,已不象形,又把𠂇形变做𠂇,于是两只脚的鸟,变做四只脚了。𠂇字本像前面看牛的样子,𠂇形是两只牛角,隶书写

做牛,于是把两只角变成一只角,并且切断的了。这是形不像的。𠂔字本从口含一,本来是说好吃的东西,一是指事,就是那样好吃东西的记号,隶书变做甘,把口字变做廿字了。𦘔字本是一种皂隶的衣服,从衣,因为这一种衣服上有一点记号,所以在衣字底下画/做记号,隶书变做卒,变从十字,便看不出记号了,这是事不知所指的。𠂔字从人拿弓,因为上古时候还没有棺材,人死了,便埋在旷野,恐怕有鸟兽去吃他,所以人家来吊丧的,都带了弓来相帮赶鸟兽,隶书变做弔,止有弓,不见带弓的人了。𦘔字本来的解说,是“中国人”,从页(就是古文“首”字)、从白(像手)、从乂(像脚),合头和手和脚,就是一个人的意思,隶书变做夏,有头脚没有手了,这是会不成意的。𦘔字从欠是形,从畚是声,隶书作𦘔,变畚为食,声错了。𦘔字从夭是形,从卉是声,隶书作𦘔,变夭为大,形错了。𦘔字从戈是形,从则是声,隶书作𦘔,变成从贝从戎,形声都错了。𦘔字从禾是形,从千是声,隶书作𦘔,禾、千都看不见了,这是形声不对的。照这样看来,岂不是程邈造隶书,实在是中国文字界的大罪人么?但是他造的意思,原是给官府衙门里的差人皂隶用的,所以叫做隶书,我想随便递张呈子,写篇口供,本来不是学问上规规矩矩的上等事情,就是这样求其省快,胡乱写写,原也不妨。无如秦朝亡后,到了汉朝,地保做皇帝,屠户做将军,不知道学问是甚么东西,竟因陋就简,把这种差人皂隶写的字,当做正正经经的用场,无论诏书、律、令历史古书,都用隶书写,篆书虽没有废,却并不当做正经用,所以到汉中宗的时候(共和七百八十年光景),这些学士大夫,已经连小篆都不能识得。那时止有五个人能够读秦朝的《仓颉篇》,这五个人,第一个齐人,姓名却已无从晓得。还有四个,叫做张敞、杜业、爰礼、秦近。到汉平帝的时候(共和八百四十多年光景),

叫爰礼这些人来解说古篆文字。那时有一人，叫做扬雄，就做了一部《训纂篇》，从《仓颉篇》以来的正体字，都收在里边了。从《仓颉篇》到《训纂篇》，一共有七部书：（一）《仓颉篇》、（二）《爰历篇》、（三）《博学篇》、（四）《凡将篇》（司马相如做的）、（五）《急就篇》（史游做的）、（六）《元尚篇》（李长做的）、（七）《训纂篇》，其中《急就篇》和《元尚篇》所收的字，都是《仓颉篇》里边所有的字，《凡将篇》稍微多几个，但是《训纂篇》里边，必定都已收了进去，所以止要说《仓颉篇》、《训纂篇》，那便连《凡将篇》、《急就篇》、《元尚篇》都包括在内了（《仓颉篇》这个名目，包括《爰历篇》、《博学篇》两种，上面已经说过了）。扬雄之后，班固、贾鲂又有著作。班固的书，分十三章，没有名目。贾鲂的书，叫做《滂喜篇》，这上面所列的甚么篇甚么篇，从《史篇》起到《滂喜篇》止，大都是四个字一句，或是七个字一句，和现在的千字文差不多。（这许多书中间，止有《急就篇》现在还在。开头是七个字一句，底下是三个字一句，底下又是七个字一句，末了又是四个字一句。别的书里边有引《仓颉篇》的，都是四个字一句，有引《凡将篇》的，都是七个字一句，大概还有这几部，也是差不多的。）因为这些书，都是给小孩子识字的时候读的，要他容易上口，所以句子都有一定。此外，还有《尔雅》、《小尔雅》（孔鲋做的）、《方言》（扬雄做的）、《释名》（刘熙做的）、《广雅》（张揖做的），这些书，都是专解释古书中间文字的意义，现在要看古书，明白古来文字的意义，这五部书都是很有用的（这五部书现在都还在）。但是这五部书止讲古书文字的意义，至于这个字在六书上头是属于哪一种，造这个字的时候，是个甚么解说，却没有讲到。共和九百四十一年（汉和帝永元十二年），有一个许慎，他据《仓颉篇》以下的小篆，《史篇》里的大篆（那时候《史篇》虽然

缺少,却还没有亡完),壁中书(古文在秦朝时候已经亡灭,前面已经说过了。但是孔子用古文写的《六经》,还藏在孔子家里,汉朝的时候有一个鲁恭王,毁掉孔子的房子,于是《六经》便发见了出来,古文又重复被人家看见了)和钟鼎上面刻的古文,这三种东西合拢来,做成一部《说文解字》,照字的形,分做五百四十部。譬如艸类里边的字,字形必定从艸,便归在艸字部里。关乎一个人行为的字,字形必定从人,便归在人字部里。关乎说话里的字,字形必定从言,便归在言字部里。这艸、人、言这些字,叫做部首,部首一共五百四十个字,所以成为五百四十部。这五百四十部的分法,精确之至,后来无论再做甚么字书,一部都不能加减他的。这是甚么缘故呢?因为中国的文字,到小篆时候便完全无缺,现在所用的字,总逃不出《说文解字》这一部书,虽然有许多现在用的字,《说文》(就是《说文解字》,简称就叫《说文》)里边没有,但是这个是后来人没有学问,随意乱造的,要知道无论文言白话,书上写的,嘴里说的,到《说文》里去寻,总有一个正体字在里面。譬如这个的“这”字,《说文》正体作“𠄎”,怎么的“怎”字,《说文》正体作“𠄎”,“腔套”两个字,《说文》正体作“𠄎”,“丢”字《说文》正体作“𠄎”,“甩”字《说文》正体作“𠄎”,这些市井俗语的,《说文》里边还寻得出正体,更何况正正经经的书里边,间或有几个《说文》所没有的字,岂有反寻不出正体的道理么?《说文》里边所收的字,既然完全无缺,不能加减,自然他分的部,也一部都不能加减的了。《说文》没有出以前,虽然有文字,却没有一部可以查字的书(《仓颉篇》、《尔雅》这些书,不分部,不说本义,所以止可记记单字和书上的解说,要查他的字形和本义,便没有法子想)。自从这位许先生做了这部《说文》,从此字的形体,在六书上属于哪一类,和造这类字时候最

初的本义，一一都明白了。人家要查字，随时可以按部去寻。所以论到古来在文字上有大功劳的，一共是三个人：第一个是仓颉，字是他造的（伏羲画八卦，那还不过是个记号，所以造字文的第一个人，总要推仓颉了），这是不消说得了。第二个是史籀，其时文字异体太多，他造了大篆出来统一，这在文化普及上是很有大功劳的。第三个就是许慎，他创这分部的例，把文字的形体和本义，都弄明白，这也是有大功劳的。至于李斯这些人，便讲不上甚么功劳了。程邈第一个创造隶书，破坏六书精当的规则，虽然他止叫差人皂隶胡乱用用，至于正经行用，是汉朝人没有学问，不关他的事，但是他倘然不造，汉朝人又从哪里用起，所以论到罪魁祸首，这程邈在文字上，总要算他一个大罪人了。（本节还没有讲完，下期再讲。）

（原载 1910 年 3 月 10 日《教育今语杂识》第 1 期，署名浑然。）

说文部首今语解

兄弟这几个月里,因为有许多俗事,所以没有做这杂志上的文字。现在稍微空了些,赶紧先把这部首演他一篇。至于那篇《中国文字略说》,一则因为其中所演,要参考许多书籍,不能一时三刻做成;二则因为其中议论来得多,实实在在讲明一个一个字的甚少,恐怕诸君看了讨厌,所以先把这篇部首写将出来。那篇略说,等兄弟有空的时候,细细的做了,再一期一期刻他出来,诸君道好么。

第一篇 (共十四字)

(1) 一(一),惟初太始,道立于一,造分天地,化成万物。
(指事,於悉切。)弌(弌),古文一(会意)。

案:这是部首第一个字,上面“惟初太始”等四句,是《说文》原文,解释这个“一”字的意义。现在把他演做说话,就是说,当初太古的时候,有这么一样东西,分出这个天地来。有了天地以后,又渐渐的生出世界上万物来。现在看得世界上万物,有这样的多,但是推到顶古的时候,不过是这么一样东西分出来的。这样东西,照中国古说讲起来,便是甚么太极,照信耶稣教的人讲起来,便是甚么上帝,照现在的科学上讲起来,地球是从那太阳里分出来的,这一样东西,便是那个太阳了。这许多说头里边,是哪一说讲得对,本来是解决不来的。

不过照道理看来,现在世界上既然有这许许多多东西,推想的最初,自然是有一样东西生出来的。譬如一家人家,宗族甚繁,假使一代一代的推上去,总有一个始祖生出来。人家是这样,社会自然也是这样。不过最初的那一样东西,既然没有人见过,自然也定不出他的形状,不能够造他一个象形字,只好就这么画了一横,算他是一样东西的记号。引申(引申的意义,就是拉开,把一个字的意义,从他的本义拉开来讲,也叫做引申。譬如一个“初”字,本来是说起首裁衣,所以从刀衣两个字会意。但是到了后来,一切的起头开始,都可以叫做初,不必一定限于裁衣服的起头。这就是把初字的本义推广来用,推广这句话,不是和拉开一样意义么。引申的名目,《说文》里叫做假借。意思就是说,起首裁衣读做初,固然是应该写这一个“初”字,至于别的事体起首也叫做初,论有起首的意义,本来和起首裁衣的“初”字相近,论嘴里边的叫法,也称他初,和起首裁衣的“初”字又同音,便不必再造一个别的初字,止要借这起首裁衣的“初”字去用就得了,所以叫做假借,和引申这个名目,也差不多。不过“假借”这个名目,现在所用,和古来所含的意义,有些不同[在下文“气”字里讲明],所以只好改叫引申。诸君须记清,凡本篇里边用到引申两个字,都是说从本义推广来用的意思),就是“第一”、“一个”,凡没有相对的,都用这个“一”字。这个一字,是没有形象的东西,所以是指事字。那个古文一字写做弌,是甚么缘故呢?原来这弌字是从一从弋,弋字的本义,是斫下来的一片斜木头,钉在一处,可以挂东西的。“一弋”的意思,和“一个”、“一枚”一样,合“一弋”两个字成一个的意义,所以是会意。

以前说过,仓颉以来到史籀以前所造的字,叫做古文。古文的笔画,又是很简单的。这样看来,“弋”字既然是了古文,

“一”字比“弋”字更要简单,这是甚么文呢?原来《说文》里边所收的字,除了列在下面,明明白白写出古文籀文的,是不必说,那列在上面不写明白的,有九千多字。其中古文、籀文、小篆都有,不过他既然不说明白,我们自然不能把他一个个都分出来,说这是古文,那是籀文,但其中有许多字,也还可以推想而得的。就如这个一字,照道理想来,自然是先有“一”字,后有“弋”字。“弋”字还是古文,自然“一”字更是古文了。

“於悉切”的意思,就是说把“於悉”两个字读快来,就是“一”字的声音(以后都是这样),这个道理,尝在那篇《中国文字略说》里讲明,这里不多讲了。

一字部里边,一共有五个字(连部首一字都算在里边,以后都是这样算),重文一个字(重文的意思,就是说,这个字有两个或三个以上写法,就如一字又写做弋,这弋字“就指列在下边的”,就叫做重文),例如元、吏、天这些字,都在一部里。

(2) 二(二),高也,此古文上,指事也。(指事,时掌切。)𠂇(上),篆文二(指事)。

案:现在通用,都写这篆文的“上”字,不用那古文的“二”字。又一二三四“二”字,楷书却写做“二”,和古文上字没有分别。其实一二的二字,是以两个一字,应该两画写得一样长,古文上字,应该上画短,下画长。两字的写法,本来不同,不过楷书写得不好,所以没有分别了。

第一期里说过的,上字古篆写做𠂇,为甚么这里止有二、𠂇两体,没有上字呢?原来上字和二字,本来是一个,应该写做𠂇(𠂇、𠂇也是一个字,应该写做𠂇)。不过写字的人,跟着笔势,横里拉长一点,就成二,直里拉长一点,就成上,其实都是一样,写上、二都可以。不过《说文》上字部里从上的字,都写做二,自然部首也应该写做二了。